

საქართველოს სტანდარტი

მექანიკური ვიბრაცია და შოკი - მანქანების ვიბრაციის იზოლაცია -
ინფორმაციის წყაროს იზოლაცია აპლიკაციისთვის

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 1299:1997+A1:2008/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 1299:1997+A1:2008 „მექანიკური ვიბრაცია და შოკი - მანქანების ვიბრაციის იზოლაცია - ინფორმაციის წყაროს იზოლაცია აპლიკაციისთვის”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016192

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

English Version

Mechanical vibration and shock - Vibration isolation of machines
- Information for the application of source isolation

Vibrations et chocs mécaniques - Isolation vibratoire des machines - Informations pour la mise en oeuvre de l'isolation des sources

Mechanische Schwingungen und Stöße - Schwingungsisolierung von Maschinen - Angaben für den Einsatz von Quellenisolierungen

This European Standard was approved by CEN on 30 December 1996 and includes Amendment 1 approved by CEN on 5 October 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

Introduction4

1 Scope4

2 Normative references4

3 Definitions5

4 Purpose of source isolation5

5 Applicability of vibration isolation5

6 Information for the choice of an isolation system for a machine.....6

6.1 General.....6

6.2 Information to be supplied by the machine manufacturer6

6.2.1 Physical data of the machine6

6.2.1.1 Machine drawing6

6.2.1.2 Vibration excitation6

6.2.1.3 Special requirements7

6.2.1.4 Electrical features7

6.2.1.5 Special requirements for mechanical stability.....7

6.2.2 Physical data of the isolation system.....7

6.2.2.1 General data.....7

6.2.2.2 Dynamic behaviour8

6.2.2.3 Durability.....8

6.2.2.4 Environmental data8

6.2.2.5 Maintenance data8

6.3 Information that the machine manufacturer shall require from the user.....9

6.3.1 Technical information on the surrounding structure of the machine9

6.3.2 Vibration and shock situation of the surrounding structure9

6.3.3 Climatic environment9

7 Guidelines for the validation of isolation efficiency9

Annex A (informative) Elements for vibration isolation11

A.1 Springs.....11

A.1.1 Elastomer springs.....11

A.1.2 Metal springs12

A.1.3 Air springs14

A.2 Dampers.....15

A.3 Combinations of springs and dampers16

A.4 Active vibration isolators17

Annex B (informative) Bibliography18

Annex ZA (informative) **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC**19

Annex ZB (informative) **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC**20

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძლება სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 1299:1997+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 231 "Mechanical vibration and shock", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-10-05.

This document supersedes EN 1299:1997.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** and **A1**.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

A1 For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. **A1**

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.